





Bunty pasa las vacaciones con su abuelita

Author: Vanshika Goyal Illustrator: Suvidha Mistry Translator: Paola Benedetti



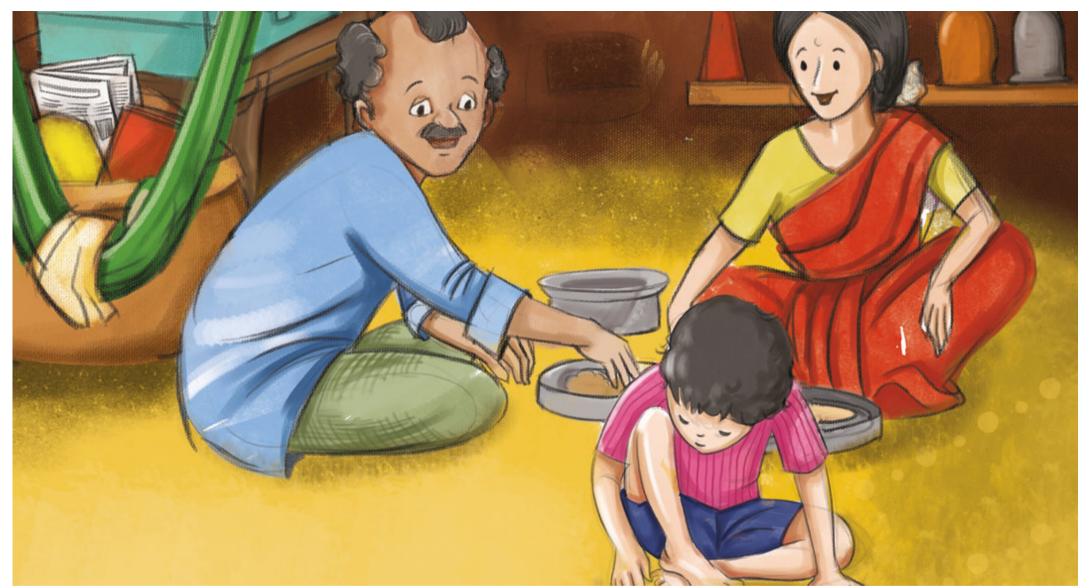
Este es Bunty.

Bunty es muy amigable.

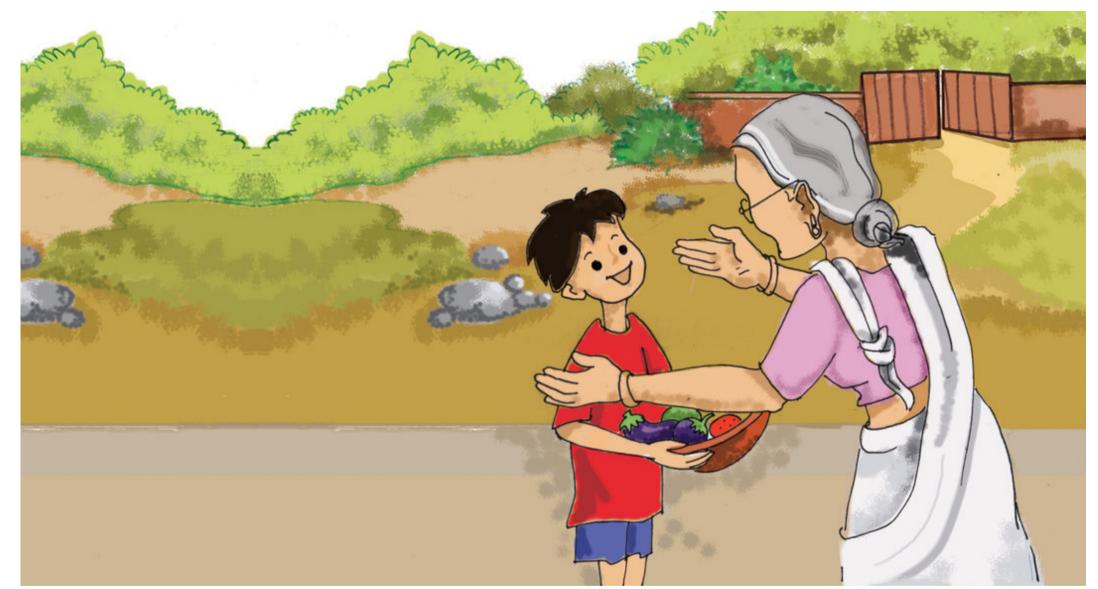


La campana suena: ¡se acabó la escuela!

Bunty y sus amigos se apresuran a casa.



Un día, después de la escuela, Bunty llegó a casa y le dijo a sus padres: "Quiero visitar a la abue durante las vacaciones". A sus padres les pareció una magnífica idea.



En la casa de la abue Bunty la ayuda con todas las tareas. A donde la abue va, Bunty va.



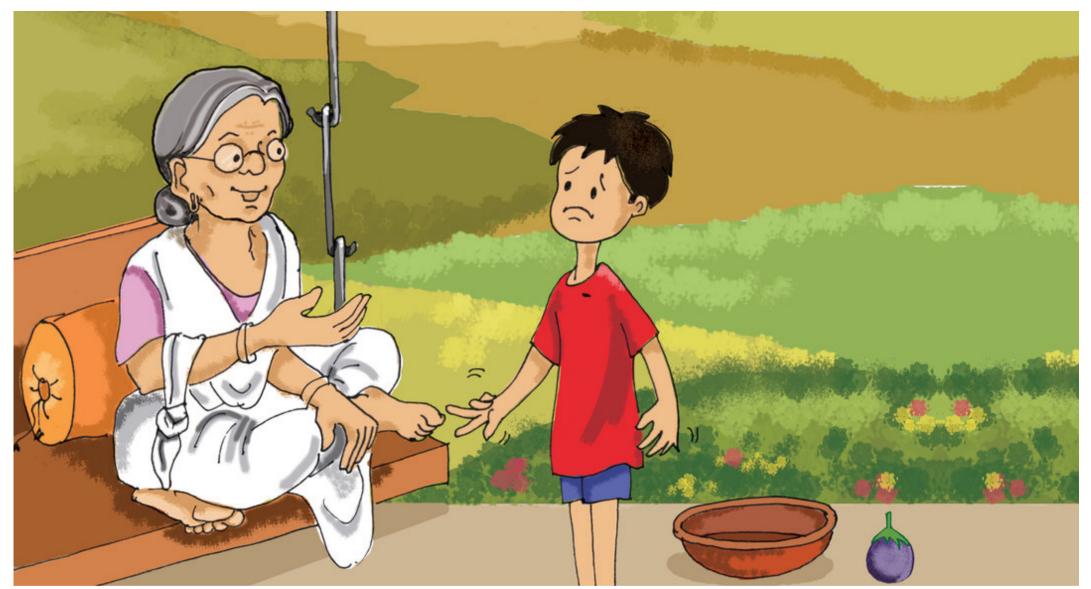
Recoge los vegetales del gran jardín.



Y hasta lleva a Sheru de paseo.



Un día se alarmó con lo que vio: las plantas del jardín estaban rotas y desordenadas.



Corrió a donde la abue y le contó sobre las plantas rotas.

¡La abue tuvo una idea! Sabía lo que debía hacerse.



La abue dijo: "Anda al jardín mañana temprano. Escóndete y mantente alerta. Así encontrarás al culpable".



Al día siguiente, Bunty se escondió en el jardín. Esperó y esperó.

¡En eso vio al alborotador del jardín! ¡Era el querido Sheru!



Cuando se acercó a Sheru vio unas papas que crecían en el lodo.



Feliz de encontrar las papas Bunty pensó: "Se las voy a dar a la abue en seguida". Volvió a casa con el amado alborotador del jardín, una cesta de papas y juna gran historia para contar!



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Bunty pasa las vacaciones con su abuelitais translated by <u>Paola Benedetti</u>. The © for this translation lies with Paola Benedetti, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '<u>Bunty's Vacation with Grandma</u>', by <u>Sherein Bansal</u>. © Sherein Bansal, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>बंटी गया दादी से मिलन</u>े', by <u>Vanshika Goyal</u>. © Vanshika Goyal, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: Boy talking to old lady, by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Boy in a garden, by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Father picking up son from school, by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Boy reading as parents eat, by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Boy reading as parents eat, by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2009. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Boy talking to old lady, by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Boy in a garden, by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Boy with basket walking with dog by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Boy running towards dog in a garden by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Old woman talking to boy with basket by Suvidha Mistry © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Images Attributions:

Page 10: <u>Boy searching in a garden</u>, by <u>Suvidha Mistry</u> © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: <u>Boy</u> <u>running towards dog in a garden</u>, by <u>Suvidha Mistry</u> © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Boy and dog</u> <u>looking at potatoes</u>, by <u>Suvidha Mistry</u> © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>Boy and dog looking at</u> <u>potatoes</u>, by <u>Suvidha Mistry</u> © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>Boy and dog looking at</u> <u>potatoes</u>, by <u>Suvidha Mistry</u> © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Bunty pasa las vacaciones con su abuelita

(Spanish)

¿Visitas a tu abuelita durante las vacaciones? ¡Uno se divierte tanto! Bunty también pasó las vacaciones con su abuelita.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!